

MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IV — Nr. 123

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÎRI ȘI ALTE ACTE

Sîmbătă, 6 iunie 1992

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
Hotărîri cuprinse în anexa la Hotărîrea Guvernului României nr. 102/1992, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 68 din 16 aprilie 1992		322/1991. — Hotărîre privind preluarea unor mijloace fixe de către Rezervația Biosferei „Delta Dunării“ de la Compania Economică „Delta Dunării“	9
265/1991. — Hotărîre privind condițiile de contractare pentru proiectele finanțate din credite și împrumuturi externe	1—2	333/1991. — Hotărîre pentru aprobarea Minutei celei de-a V-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-malayeziene de cooperare economică, tehnică și științifică, semnată la Kuala Lumpur, Malayeziă, la 28 februarie 1991	10
283/1991. — Hotărîre privind extrădarea cetățeanului italian Facci Giovanni Dante	2	338/1991. — Hotărîre pentru aprobarea Acordului de cooperare economică, științifică și tehnică și a Acordului comercial dintre Guvernul României și Guvernul Malayeziului	10
285/1991. — Hotărîre privind unele măsuri pentru dotarea Școlii Naționale de Studii Politice și Administrative	3	Acord de cooperare economică, științifică și tehnică între Guvernul României și Guvernul Malayeziului	10—11
296/1991. — Hotărîre privind alocarea unei subvenții bugetare Centrului Național al Cinematografiei, pentru completarea finanțării producției naționale de filme în anul 1991	3	Acord comercial între Guvernul României și Guvernul Malayeziului	12—13
304/1991. — Hotărîre privind asigurarea pazei și securității valorilor administrate de Banca Națională a României	4	354/1991. — Hotărîre privind modificarea anexelor la Hotărîrea Guvernului nr. 1001 din 4 septembrie 1990	13—16
316/1991. — Hotărîre privind înființarea Societății Comerciale „Scipomar“ — S.A.	4—9		

HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI*

Hotărîri cuprinse în anexa la Hotărîrea Guvernului României nr. 102/1992, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 68 din 16 aprilie 1992

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind condițiile de contractare pentru proiectele finanțate din credite și împrumuturi externe

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Contractarea de bunuri, mașini, utilaje și instalații complexe, de lucrări, de prestări de servicii și de consultanță, finanțate integral sau parțial din credite și împrumuturi externe, acordate de organisme și organizații internaționale, guverne, instituții financiar-bancare statului român, regiilor autonome, societăților comerciale și altor agenți economici la care statul este acționar sau garantează plata se efectuează cu respectarea strictă a regulilor și procedurilor cuprinse în acordurile sau convențiile de credit ori împrumut încheiate.

Dacă acordurile sau convențiile respective prevăd obligativitatea utilizării creditului ori împrumutului numai pe o anumită relație externă se organizează licitație închisă sau, în cazuri speciale, concurs de oferte ori contractare directă, cu respectarea prevederilor cuprinse în art. 4, 5 și 6 din prezenta hotărîre.

Art. 2. — Ministerul Finanțelor, Ministerul Comerțului și Turismului și Agenția Română de Dezvoltare vor elabora și vor pune la dispoziția agenților economici, în termen de 30 de zile, documentația tip pentru contractarea de bunuri, mașini, utilaje și instalații com-

plexe, executarea de lucrări, prestarea de servicii și de consultanță, finanțate din credite și împrumuturi externe.

Documentația tip se va elabora ținând seama de practica internațională și de cea a Băncii Mondiale din acest domeniu de activitate.

Art. 3. — În cazul în care finanțarea se asigură din alte surse decât cele prevăzute la art. 1, contractarea se va efectua pentru :

a) importuri de mașini, utilaje și instalații complexe, precum și pentru executarea de lucrări pe bază de licitație internațională, cu excepția situațiilor prevăzute la art. 4, 5 și 6 ;

b) prestarea de servicii de consultanță pe bază de selecție.

Art. 4. — Se vor putea organiza licitații închise în cazul în care există un număr limitat de furnizori sau executanți sau când valoarea de contractare nu justifică organizarea unei licitații deschise.

Art. 5. — Contractarea pe bază de concurs de oferte, de regulă cel puțin trei, fără licitație, se poate utiliza numai dacă sînt îndeplinite următoarele condiții :

a) produsele în cauză sînt mărfuri de serie sau de catalog, cu livrare imediată sau corespunzînd unor specificații tehnice standardizate ;

b) pentru executarea de lucrări simple și de mică anvergură.

Art. 6. — Contractarea directă se poate utiliza numai în următoarele cazuri :

a) pentru extinderea prevederilor unui contract anterior, dacă este evident că prin licitație nu se pot obține din partea altor furnizori sau executanți condiții mai favorabile, iar prețurile avute în vedere pentru extinderea contractului inițial sînt rezonabile ;

b) pentru achiziționarea, din motive de compatibilitate, de subansamble și piese de schimb de la furnizorul original al unor echipamente aflate în dotare, cu condiția ca :

— echipamentele originare să corespundă în toate privințele subansamblelor sau pieselor de schimb în cauză ;

— numărul articolelor noi să fie mai mic decât al celor existente în dotare ;

— prețul să fie rezonabil ; și

— să se fi avut în vedere și eventualele avantaje ce ar decurge din achiziționarea unor echipamente de alt tip, iar această soluție să fi fost respinsă din motive întemeiate ;

c) pentru achiziționarea unor echipamente brevetate, obtenabile din sursă unică ;

d) dacă, în baza unui contract existent, agentul economic căruia îi revine sarcina realizării unui proces industrial condiționează garantarea performanțelor de achiziționarea unor echipamente cheie de la un anumit furnizor ;

e) în situații excepționale care necesită contractarea de urgență, în lipsa căreia ar rezulta consecințe economice sau sociale negative.

Art. 7. — Licitațiile prevăzute la art. 1, 3 și 4 se vor organiza de regii autonome, societăți comerciale, ministere și alte instituții beneficiare, după caz.

Pentru elaborarea documentației și pregătirea caietelor de sarcini se vor putea utiliza serviciile unor firme de consultanță.

Documentația și caietele de sarcini vor fi avizate de băncile care finanțează sau garantează plata.

În cazul în care beneficiarii sînt regiile autonome și societățile comerciale cu capital de stat, documentația și caietele de sarcini se avizează și de ministerele de resort.

Art. 8. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărîri prevederile Decretului nr. 152/1974 privind regimul licitațiilor la importul de mașini, utilaje, instalații complexe și la construirea de obiective economice, precum și orice alte dispoziții contrare, își încetează aplicabilitatea.

PRIM-MINISTRU

PETRE ROMAN

București, 12 aprilie 1991.

Nr. 265.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Î R E

privind extrădarea cetățeanului italian Facci Giovanni Dante

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se admite cererea de extrădare, transmisă de Ambasada Elveției în România prin notă verbală nr. 28 din 14 februarie 1991, privind pe Facci Giovanni Dante, cetățean italian, fiul lui Silvio și al Aliciei, născută Maffeis, născut la 26 iulie 1948 în Gazzaniga, Italia, cu ultimul domiciliu în 5400 Ennetbaden, Schiibe 2, arestat conform ordonanței de arestare preventivă din 22 ianuarie 1991 a Procuraturii Municipiului București și aflat în arestul Departamentului Poliției.

PRIM-MINISTRU

PETRE ROMAN

București, 12 aprilie 1991.

Nr. 283.

GUVERNUL ROMÂNIEI**H O T Ă R Î R E****privind unele măsuri pentru dotarea Școlii Naționale
de Studii Politice și Administrative**

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Biblioteca și mijloacele de multiplicat preluate de Institutul de Teorie Socială, potrivit Hotărârii Guvernului nr. 55/1990, trec în patrimoniul Școlii Naționale de Studii Politice și Administrative.

Trecerea se va face pe bază de protocol încheiat între Institutul de Teorie Socială și Institutul Politehnic București, care a preluat folosința bunurilor prevăzute la alin. 1, pe de o parte, și Școala Națională de Studii Politice și Administrative, pe de altă parte.

Protocolul se va încheia în termen de 10 zile de la data înființării, potrivit legii, a Școlii Naționale de Studii Politice și Administrative.

Art. 2. — Ministerul Învățământului și Științei, în termen de 10 zile de la data prezentei hotărâri, va asigura redistribuirea spațiului de învățământ și de cazare din Complexul „Leu“, avînd în vedere necesitatea satisfacerii cerințelor tuturor instituțiilor de învățămînt din acest complex.

Pentru Școala Națională de Studii Politice și Administrative se vor asigura prin redistribuire atît spațiile de învățămînt și cele de cazare a studenților, cît și cabinetele de limbi străine.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București, 13 aprilie 1991.

Nr. 285

GUVERNUL ROMÂNIEI**H O T Ă R Î R E****privind alocarea unei subvenții bugetare Centrului Național
al Cinematografiei, pentru completarea finanțării
producției naționale de filme în anul 1991**

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă, din rezerva bugetară la dispoziția Guvernului pe anul 1991, alocarea unei subvenții Centrului Național al Cinematografiei în sumă de 66 milioane lei la acțiunea „cultură și artă“, pentru completarea resurselor financiare necesare finanțării producției naționale de filme.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București, 20 aprilie 1991.

Nr. 296.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Î R E

**privind asigurarea pazei și securității valorilor
administrare de Banca Națională a României**

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Paza și securitatea valorilor administrate de Banca Națională a României se asigură de trupe de jandarmi din cadrul Ministerului de Interne.

În acest scop, efectivele Ministerului de Interne — trupe de jandarmi — se suplimentează cu 19 posturi de ofițeri, 318 subofițeri, 1 salariat civil și 55 militari în termen.

Art. 2. — Cheltuielile cu salariile și întreținerea trupelor de jandarmi care asigură paza și securitatea valorilor administrate de Banca Națională a României se suportă din bugetul de venituri și cheltuieli al acesteia.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București.
Nr. 304/1991.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Î R E

privind înființarea Societății Comerciale „Scipomar” — S.A.

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se înființează Societatea Comercială „Scipomar” — S.A. cu sediul în municipiul Baia Mare, str. Victoriei nr. 232, județul Maramureș prin preluarea activului și pasivului de la Stațiunea de Cercetare și Producție Pomicolă Baia Mare care se desființează.

Capitalul social inițial în valoare de 119.235 mii lei, stabilit pe baza bilanțului la 30 iunie 1990, are următoarea structură :

— mijloace fixe la valoarea rămasă	102.010 mii lei
— mijloace circulante și alte active	17.225 mii lei.

Valoarea capitalului social va fi corectată după finalizarea reevaluării patrimoniului, potrivit legii.

Capitalul social se constituie în acțiuni nominative în valoare nominală de 5.000 lei fiecare.

Art. 2. — Societatea Comercială „Scipomar” — S.A. se înființează ca societate pe acțiuni, cu personalitate juridică și va avea ca obiect de activitate : cercetări în domeniul pomiculturii ; producerea de fructe și material săditor ; activitatea de industrializare a fructelor și de comercializare a producției care se realizează pe bază de contracte comerciale pentru intern și extern.

Art. 3. — Societatea Comercială „Scipomar” — S.A. își desfășoară activitatea în conformitate cu legislația în vigoare, precum și cu statutul din anexă.

Art. 4. — Personalul trecut la societate de la Stațiunea de Cercetare și Producție Pomicolă Baia Mare se consideră transferat în interesul serviciului.

Personalul încadrat cu salariu mai mic are dreptul, timp de 3 luni, la diferența pînă la salariul tarifar avut și la sporul de vechime, după caz.

Art. 5. — Anexa face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București, 27 aprilie 1991.
Nr. 316.

S T A T U T U L**Societății Comerciale „Scipomar“ — S.A.****CAPITOLUL I****Denumirea, forma juridică, sediul, durata****ARTICOLUL 1****Denumirea societății**

Denumirea societății este Societatea Comercială „Scipomar“ — S.A.

În toate actele, facturile, anunțurile, publicațiile emanând de la societate, denumirea societății va fi urmată de cuvintele „societate pe acțiuni“ sau inițialele „S.A.“, de capitalul social, numărul de înregistrare din registrul comerțului și sediul societății.

ARTICOLUL 2**Forma juridică a societății**

Societatea Comercială „Scipomar“ — S.A. este persoană juridică română, având forma juridică de societate pe acțiuni. Aceasta își desfășoară activitatea în conformitate cu legile române și cu prezentul statut.

ARTICOLUL 3**Sediul societății**

Sediul societății este în România, localitatea Baia Mare, str. Victoriei nr. 232, județul Maramureș. Sediul societății poate fi schimbat în alt loc din România, pe baza hotărârii adunării generale a acționarilor, potrivit legii.

Societatea poate avea sucursale, filiale, situate și în alte localități.

ARTICOLUL 4**Durata societății**

Durata societății este nelimitată.

CAPITOLUL II**Obiectul de activitate al societății****ARTICOLUL 5**

Obiectul de activitate al societății este: activitatea de cercetare în domeniul pomiculturii, activitatea de producție de fructe, material săditor pomicol, dendrologic, legume, activitatea de industrializare a fructelor și de comercializare a producției, care se realizează pe bază de contracte comerciale pentru intern și extern în conformitate cu noul cadru legal, potrivit principiilor economiei de piață și prevederilor Codului civil, Codului comercial român și celor din Statutul Societății Comerciale „Scipomar“ — S.A.

CAPITOLUL III**Capitalul social, acțiunile****ARTICOLUL 6****Capitalul social**

Capitalul social inițial al Societății Comerciale „Scipomar“ — S.A. este în valoare de 119.235 mii lei și se compune din: mijloace fixe în valoare de 102.010 mii lei; mijloace circulante în valoare de 17.225 mii lei.

Capitalul social al societății este de 119.235 mii lei împărțit în 23.847 acțiuni nominative în valoare nominală de 5.000 lei fiecare.

Capitalul social inițial este deținut integral de statul român, ca acționar unic, pînă la transmiterea acțiunilor din proprietatea statului către terțe persoane fizice sau juridice, române sau străine, în condițiile legii.

ARTICOLUL 7**Acțiunile**

Acțiunile vor cuprinde mențiunile prevăzute de lege.

Acțiunile vor purta timbrul sec al societății și semnătura a doi administratori.

Societatea va face evidența acționarilor într-un registru numerotat, sigilat și parafat de președintele consiliului de administrație; registrul se păstrează la sediul societății sub îngrijirea consiliului de administrație.

ARTICOLUL 8**Majorarea capitalului**

Capitalul social poate fi majorat pe baza hotărârii adunării generale extraordinare a acționarilor, prin emiterea de noi acțiuni reprezentînd aportul în numerar sau în natură.

Majorarea capitalului se poate face parțial sau total în natură prin hotărîrea adunării generale a acționarilor, pe baza evaluării efectuate de experții desemnați de către acționari.

ARTICOLUL 9**Reducerea capitalului**

Reducerea capitalului se poate face pe baza hotărîrii adunării generale extraordinare a acționarilor.

Propunerea de reducere a capitalului trebuie comunicată de către consiliul de administrație, comisiei de cenzori, cu cel puțin 30 de zile înainte de data adunării generale a acționarilor, care decide asupra acestei reduceri. Comisia de cenzori va trebui să refere asupra cauzelor și condițiilor reducerii.

ARTICOLUL 10

Majorarea sau reducerea capitalului societății, atât timp cât este integral de stat, se poate face potrivit legii.

ARTICOLUL 11

Drepturi și obligații decurgând din acțiuni

Fiecare acțiune conferă acționarului dreptul la un vot în adunarea generală a acționarilor și de a participa la distribuirea dividendelor, potrivit legii.

Obligațiile societății sînt garantate cu patrimoniul social, iar acționarii răspund numai în limita acțiunilor ce le-au subscris.

ARTICOLUL 12

Cesiunea acțiunilor

Acțiunile sînt indivizibile cu privire la societate, care nu recunoaște decît un singur proprietar pentru fiecare acțiune.

Cesiunea acțiunilor se va face potrivit legii.

Cesiunea acțiunii se înregistrează în registrul de evidență a acțiunilor și se menționează pe titlu.

ARTICOLUL 13

Pierderea acțiunilor

În cazul pierderii uneia sau mai multor acțiuni, proprietarul va trebui să anunțe consiliul de administrație și să facă public faptul prin presă. După 6 luni va putea obține un duplicat al acțiunii.

CAPITOLUL IV

Adunarea generală a acționarilor

ARTICOLUL 14

Atribuții

Adunarea generală a acționarilor este organul de conducere a societății, care decide asupra activității acesteia și asigură politica ei economică și comercială.

Adunarea generală a acționarilor are următoarele atribuții principale :

a) aprobă structura organizatorică a societății și numărul de posturi, precum și normativul de constituire a compartimentelor funcționale și de producție ;

b) alege membrii consiliului de administrație și ai comisiei de cenzori, le stabilește atribuțiile și îi revocă ;

c) numește directorii, le stabilește atribuțiile și îi revocă ;

d) aprobă și modifică programele de activitate și bugetul societății ;

e) analizează rapoartele consiliului de administrație privind stadiul și perspectivele societății, cu referire la profit, poziția pe piața internă și internațională, nivelul tehnic, calitatea, forța de muncă, protecția mediului, relațiile cu clienții. De asemenea, hotărăște asupra nivelului fondurilor pentru cercetare științifică care au ca obiect fundamentarea strategiilor de dez-

voltare, creșterea calității produselor și serviciilor, elaborarea de produse și tehnologii noi competitive ;

f) hotărăște cu privire la contractarea de împrumuturi bancare pe termen lung, inclusiv a celor externe la nivelul împrumuturilor bancare curente și la condițiile de acordare a garanțiilor ; stabilește condițiile de acordare a creditelor comerciale și aprobă orice fel de credit financiar acordat de societate ;

g) examinează, aprobă sau modifică bilanțul și contul de profit și pierderi după analizarea raportului consiliului de administrație și al comisiei de cenzori, aprobă repartizarea profitului între acționari ;

h) hotărăște cu privire la înființarea și desființarea de sucursale și filiale ;

i) hotărăște cu privire la mărirea sau reducerea capitalului social, precum și la cesiunea acționarilor ;

j) hotărăște cu privire la adoptarea sau modificarea statutului, precum și la transformarea formei juridice a societății ;

k) hotărăște cu privire la comasarea, divizarea sau dizolvarea societății ;

l) hotărăște cu privire la executarea de reparații capitale și realizarea de investiții noi ;

m) hotărăște, cu prilejul stabilirii bugetului, asupra modului de remunerare a membrilor consiliului de administrație ; hotărăște asupra salariilor și primelor directorilor ;

n) hotărăște cu privire la acționarea în judecată a membrilor consiliului de administrație, directorilor și adjuncților acestora și a cenzorilor pentru paguba pricinuită societății ;

o) hotărăște asupra oricăror alte probleme din competența sa, potrivit legii sau prezentului statut.

ARTICOLUL 15

Convocarea adunărilor generale ale acționarilor

Adunările generale ale acționarilor sînt de două feluri : ordinare și extraordinare.

Adunarea generală ordinară are atribuțiile prevăzute la art. 14 lit. a)—g) și n), iar adunarea generală extraordinară, atribuțiile prevăzute la lit. h)—o), precum și celelalte atribuții ce îi revin potrivit legii și prezentului statut.

ARTICOLUL 16

Adunarea generală se convoacă de președintele consiliului de administrație sau de către unul dintre administratori, desemnat de președinte.

Adunările generale ordinare au loc o dată pe an, la 2 luni de la încheierea exercițiului economico-financiar pentru examinarea bilanțului și a contului de beneficii și pierderi pe anul precedent și pentru stabilirea programului de activitate și bugetului pe anul următor.

Adunările generale extraordinare se convoacă în condițiile prevăzute de lege, la cererea acționarilor reprezentînd 1/10 din capitalul social sau la cererea comisiei de cenzori.

Adunarea generală va fi convocată de administratori de cîte ori va fi nevoie.

Convocarea va fi publicată în Monitorul Oficial al României și într-unul din ziarele de largă circulație răspîndite în localitatea în care se află sediul societății sau din cea mai apropiată localitate.

Convocarea va cuprinde locul și data ținerii adunării, precum și ordinea de zi, cu arătarea explicită a tuturor problemelor care vor face obiectul dezbaterilor adunărilor.

Cînd, în ordinea de zi, figurează propuneri pentru modificarea statutului, convocarea va trebui să cuprindă textul integral al propunerilor.

Adunarea generală a acționarilor se întrunește la sediul societății sau în alt loc, din această localitate.

Hotărârile adunărilor se iau prin vot deschis.

Votul secret este obligatoriu pentru alegerea membrilor consiliului de administrație și a cenzorilor, pentru revocarea lor și pentru luarea hotărârilor referitoare la răspunderea administratorilor.

ARTICOLUL 17

Adunarea generală a acționarilor este prezidată de președintele consiliului de administrație, iar în lipsa acestuia, de către unul din vicepreședinți, desemnat de președinte.

Președintele consiliului de administrație desemnează, dintre acționari, doi secretari care vor verifica prezența acționarilor la adunare și vor întocmi procesul-verbal al ședinței.

Procesul-verbal se va scrie într-un registru sigilat și parafat. Procesul-verbal va fi semnat de persoana care a prezidat ședința și de secretarul care l-a întocmit.

ARTICOLUL 18

Adunarea generală ordinară este constituită valabil și poate lua hotărâri dacă la prima convocare acționarii prezenți sau reprezentanți dețin cel puțin 2/3 din capitalul social, iar la a doua convocare dacă dețin cel puțin 1/2 din capitalul social.

Adunarea generală extraordinară este constituită valabil și poate lua hotărâri dacă la prima convocare acționarii prezenți sau reprezentanți dețin cel puțin 3/4 din capitalul social, iar la a doua convocare dacă dețin cel puțin 1/2 din capitalul social.

Adunarea generală a acționarilor, statutar constituită, ia hotărâri cu majoritatea absolută de voturi a celor prezenți sau reprezentanți.

ARTICOLUL 19

În perioada în care statul este acționarul unic, atribuțiile adunării generale a acționarilor vor fi exercitate de consiliul împuterniciților statului, alcătuit și numit potrivit legii, pînă la crearea condițiilor de constituire a adunării generale a acționarilor.

Consiliul împuterniciților statului este constituit din 7 membri numiți, potrivit legii, de Ministerul Agriculturii și Alimentației, astfel: cîte un reprezentant al Ministerului Agriculturii și Alimentației, al Ministerului Finanțelor, al Ministerului Resurselor și Industrii, al Comerțului și Turismului și specialiști (ingineri, economiști, juriști etc.) din domeniul de activitate al societății. Aceștia își păstrează calitatea de angajați la unitatea sau instituția de unde provin.

Membrii consiliului împuterniciților statului nu pot face parte din mai mult de două consilii, sau participa la societăți comerciale cu care respectivele societăți, în care sînt numiți ca împuterniciți, intră în relații de afaceri sau au interese contrare.

Din consiliul împuterniciților statului nu pot face parte persoane care au fost condamnate pentru gestiune frauduloasă, abuz de încredere, fals, înșelăciune, delapidare, mărturie mincinoasă, dare sau luare de mită, precum și pentru alte infracțiuni prevăzute de lege referitor la societățile comerciale.

Consiliul împuterniciților statului prezintă semestrial Ministerului Agriculturii și Alimentației un raport asupra activității desfășurate de societatea comercială și un program de activitate pentru perioada viitoare, iar la încheierea activității prezintă raportul asupra întregii activități desfășurate.

Pentru luarea unor decizii complexe, consiliul împuterniciților statului poate atrage în activitatea de analiză consilieri și consultanți din diferite sectoare. Activitatea acestora va fi recompensată material, conform înțelegerii pe bază de contract.

Consiliul împuterniciților statului va îndeplini orice alte atribuții care derivă din legislația în vigoare, precum și din statutul societății.

Consiliul împuterniciților statului se întrunește în prezența a 3/4 din numărul total și hotărăște valabil cu votul a jumătate plus unu din numărul total, dacă hotărăște în probleme de competența adunării generale ordinare a acționarilor și în prezența a 4/5 din membri și votul a 3/4 din membri, dacă hotărăște în probleme de competența adunării generale extraordinare.

Retribuirea se face în tantieme reprezentînd cote procentuale din profit, în condițiile stabilite de lege.

Consiliul împuterniciților statului își va înceta activitatea pe data constituirii adunării generale a acționarilor.

CAPITOLUL V

Consiliul de administrație

ARTICOLUL 20

Organizare

Societatea este administrată de către un consiliu de administrație format din 11 persoane, alese de adunarea generală a acționarilor pe o perioadă de 4 ani, cu posibilitatea de a fi realeși pe noi perioade de 4 ani, care pot avea calitatea de acționari.

Cînd se creează un loc vacant în consiliul de administrație, adunarea generală a acționarilor alege un nou administrator pentru completarea locului vacant.

Pînă la transmiterea acțiunilor din proprietatea statului către terțe persoane fizice sau juridice, consiliul de administrație al societății comerciale va fi numit de consiliul împuterniciților statului cu acordul ministerului de resort.

Consiliul de administrație este condus de un președinte.

Consiliul de administrație se întrunește la sediul societății ori de cîte ori este necesar, la convocarea președintelui sau a 1/3 din numărul membrilor săi și ia decizii cu majoritatea simplă de voturi din numărul total al membrilor consiliului. El este prezidat de președinte, iar în lipsa acestuia de unul dintre administratori, desemnat de președinte. Președintele numește un secretar, fie din membrii consiliului, fie din afara acestuia.

Dezbaterile consiliului de administrație au loc conform ordinii de zi stabilite pe baza proiectului comunicat de președinte cu cel puțin 15 zile înainte. Acestea se consemnează în procesul-verbal al ședinței care se scrie într-un registru sigilat și parafat de președintele consiliului de administrație. Procesul-verbal se semnează de persoana care a prezidat ședința și de secretar.

Consiliul de administrație poate delega o parte din atribuțiile sale unui comitet de direcție compus din membrii aleși dintre administratori.

Președintele îndeplinește și funcția de director general (director), în care calitate conduce și comitetul de direcție asigurând conducerea curentă a societății, aducerea la îndeplinire a hotărârilor adunării generale și ale consiliului de administrație.

În relațiile cu terții, societatea este reprezentată de către președintele consiliului de administrație pe baza și în limitele împuternicirilor date de adunarea generală a acționarilor sau în lipsa lui, de către unul din administratori, desemnat de consiliu.

Membrii consiliului de administrație vor putea exercita orice alte atribuții care sînt legate de administrarea societății, în interesul acesteia, în limita drepturilor care li se conferă.

Președintele consiliului de administrație este obligat să pună la dispoziția acționarilor și comisiei de cenzori, la cererea acestora, toate documentele societății.

Președintele, ceilalți membri ai consiliului de administrație și directorii răspund față de societate pentru prejudiciile rezultate din faptele lor ilicite, pentru abaterile de la statut și pentru greșeli în administrarea societății.

ARTICOLUL 21

Consiliul de administrație are următoarele atribuții :

- a) angajează și concediază personalul ;
- b) stabilește îndatoririle și împuternicirile personalului societății pe compartimente ;
- c) aprobă încheierea de contracte de închiriere (luarea sau darea cu chirie) pe baza hotărârii adunării generale ordinare a acționarilor ;
- d) stabilește tactica și strategia de marketing, de cercetare și dezvoltare, de asigurare a calității, de protecție a mediului ;
- e) supune, anual, adunării generale a acționarilor, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului economico-financiar, raportul cu privire la activitatea societății, bilanțul și contul de profit și pierderi pe anul precedent, precum și proiectul de buget al societății pe anul următor ;
- f) rezolvă orice alte probleme stabilite de adunarea generală a acționarilor.

CAPITOLUL VI

ARTICOLUL 22

Gestiunea societății este controlată de acționari și de comisia de cenzori, aleasă, în condițiile legii, de adunarea generală a acționarilor, formată din 3 membri care nu pot avea altă funcție în societate și tot atîta supleanți.

În perioada în care statul este acționar unic, cenzorii sînt reprezentanți ai Ministerului Finanțelor.

ARTICOLUL 23

Pentru a putea exercita dreptul la control, acționarilor și comisiei de cenzori li se vor prezenta, la cerere, date cu privire la activitatea, situația patrimoniului, a profiturilor și a pierderilor.

ARTICOLUL 24

Comisia de cenzori are următoarele atribuții principale :

— în cursul exercițiului financiar verifică gospodărirea fondurilor fixe și a mijloacelor circulante, a portofoliului de efecte, casa și registrele de evidență contabilă și informează consiliul de administrație asupra neregulilor constatate ;

— la încheierea exercițiului financiar, controlează exactitatea inventarului, a documentelor și informațiilor prezentate de consiliul de administrație asupra fondurilor societății, a bilanțului și a contului de profit și pierderi, prezentînd adunării generale a acționarilor un raport scris prin care se propune aprobarea sau modificarea bilanțului și a contului de profit și pierderi ;

— la lichidarea societății controlează operațiunile de lichidare ;

— prezintă adunării generale a acționarilor punctul de vedere privind propunerile de reducere a capitalului social.

Atribuțiile comisiei de cenzori se completează și cu alte obligații prevăzute de lege.

ARTICOLUL 25

Comisia de cenzori se întrunește la sediul societății și ia decizii în unanimitate. Dacă nu se realizează unanimitatea, raportul cu divergențe se înaintează adunării generale.

Comisia de cenzori poate convoca adunarea generală a acționarilor în cazul în care capitalul social s-a diminuat cu mai mult de 10%.

CAPITOLUL VII

Activitatea societății

ARTICOLUL 26

Exercițiul economico-financiar începe la 1 ianuarie și se încheie la 31 decembrie ale fiecărui an. Primul exercițiu începe la data constituirii societății.

ARTICOLUL 27

Societatea va ține evidența contabilă în lei și va întocmi anual bilanțul și contul de profit și pierderi, avînd în vedere normele metodologice elaborate de Ministerul Finanțelor.

Bilanțul contabil anual și contul de profit și pierderi se supun aprobării Ministerului Finanțelor și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a.

ARTICOLUL 28

Profitul societății se stabilește prin bilanțul aprobat de adunarea generală a acționarilor.

Plata profitului cuvenit acționarilor se face de societate în condițiile legii.

ARTICOLUL 29

Nivelul salariilor pentru personalul societății pe categorii de calificare și funcții se stabilește și poate fi modificat de către adunarea generală a acționarilor în funcție de studii și munca efectiv prestată, cu respectarea limitei minime de salarizare prevăzute de lege.

Drepturile salariale se stabilesc, prin negocieri, la nivelul societății și se înscriu în contractul colectiv de muncă, încheiat conform prevederilor legii.

Drepturile salariale individuale se stabilesc prin contracte individuale, ținând seama de prevederile contractului colectiv de muncă.

Drepturile și obligațiile personalului societății se stabilesc de consiliul de administrație.

ARTICOLUL 30

Consiliul de administrație stabilește în condițiile legii modul de amortizare a fondurilor fixe.

CAPITOLUL VIII

Modificarea formei juridice, dizolvarea, litigii

ARTICOLUL 31

Societatea va putea fi transformată în altă formă de societate prin hotărârea adunării generale extraordinare a acționarilor.

ARTICOLUL 32

Următoarele situații duc la dizolvarea societății :

- imposibilitatea realizării obiectului social ;
- pierderea a jumătate din capitalul social, dacă adunarea generală a acționarilor nu decide completarea capitalului sau reducerea lui la suma rămasă ;
- numărul de acționari va fi redus sub 5, timp de 6 luni ;
- în orice alte situații pe baza hotărârii adunării generale a acționarilor.

ARTICOLUL 33

În caz de dizolvare, societatea va fi lichidată.

Lichidarea societății se va face după procedura prevăzută de lege.

ARTICOLUL 34

Litigiile societății cu persoane fizice sau juridice române sînt de competența instanțelor judecătorești de drept comun.

Litigiile născute din raporturile contractuale dintre societate și persoane juridice române pot fi soluționate și prin arbitraj, potrivit legii.

ARTICOLUL 35

Prevederile prezentului statut se completează cu dispozițiile legale referitoare la societățile comerciale.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind preluarea unor mijloace fixe de către Rezervația Biosferei „Delta Dunării“ de la Compania Economică „Delta Dunării“

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Complexul și Cabana „Uzlina“, aflate în prezent în patrimoniul Companiei Economice „Delta Dunării“ din subordinea Prefecturii județului Tulcea, trec fără plată, prin derogare de la dispozițiile art. 14 din Hotărârea Guvernului nr. 740/1990, în patrimoniul Rezervației Biosferei „Delta Dunării“ din subordinea Ministerului Mediului. Transferul se va face prin protocol, pe bază de bilanț contabil încheiat la data de 31 martie 1991 și actualizat în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU

PETRE ROMAN

București, 27 aprilie 1991.
Nr. 322.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

pentru aprobarea Minutei celei de-a V-a sesiuni
a Comisiei mixte guvernamentale româno-malayeziene
de cooperare economică, tehnică și științifică,
semnată la Kuala Lumpur, Malayezia, la 28 februarie 1991

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Minuta celei de-a V-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-malayeziene de cooperare economică, tehnică și științifică, semnată la Kuala Lumpur, Malayezia, la 28 februarie 1991.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București, 6 mai 1991.
Nr. 333.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

pentru aprobarea Acordului de cooperare economică,
științifică și tehnică și a Acordului comercial
dintre Guvernul României și Guvernul Malayeziei

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă Acordul de cooperare economică, științifică și tehnică dintre Guvernul României și Guvernul Malayeziei, semnat la Kuala Lumpur, Malayezia, la 28 februarie 1991.

Art. 2. — Se aprobă Acordul comercial dintre Guvernul României și Guvernul Malayeziei, semnat la Kuala Lumpur, Malayezia, la 1 martie 1991.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București.
Nr. 338/1991.

ACORD DE COOPERARE

economică, științifică și tehnică între Guvernul României și Guvernul Malayeziei

Guvernul României și Guvernul Malayeziei (denumite în continuare *părți contractante*),
în dorința de a întări legăturile de prietenie existente între cele două țări,
dorind să dezvolte și să promoveze cooperarea economică, științifică și tehnică pe baza egalității și
avantajului reciproc,
au convenit următoarele :

ARTICOLUL I

Părțile contractante, în baza și în conformitate cu practicile lor legislative și reglementările lor în materie, se vor strădui să ia măsurile necesare pentru a încuraja și promova cooperarea economică, științifică și tehnică între cele două țări, inclusiv prin crearea

de societăți comerciale și de producție în cele două țări.

Cooperarea economică și tehnică la care se face referință în paragraful precedent poate cuprinde oricare dintre proiectele convenite de către companiile din cele două țări, în condițiile legislației în vigoare în țara de reședință.

Părțile contractante, în baza acestui acord, vor promova și vor facilita încheierea de aranjamente pentru îndeplinirea acestuia, care să cuprindă domeniile de interes, detaliile și procedurile activităților de cooperare specifice între companiile din cele două țări.

ARTICOLUL II

Domeniile, formele și condițiile de cooperare între părțile contractante vor fi negociate și convenite de către instituții, organizații și companii din fiecare țară.

Condițiile de plată și de credit, inclusiv prețurile și condițiile de livrare pentru mărfurile și serviciile furnizate și prestate se vor stabili prin negocieri directe între instituțiile, organizațiile și companiile din fiecare parte contractantă.

ARTICOLUL III

Toate plățile între cele două țări, în cadrul acestui acord, vor fi efectuate în deize convertibile, în conformitate cu reglementările privind controlul deizelor și cu alte reglementări în vigoare în fiecare țară în acest domeniu.

ARTICOLUL IV

Fiecare dintre părțile contractante se va strădui să depună eforturile necesare pentru întărirea cooperării industriale și va admite pe teritoriul său investiții de capital ale companiilor celeilalte părți contractante și va promova astfel de investiții în domenii cât mai largi posibile, conform cu legislația existentă.

În îndeplinirea obiectivelor acestui acord, cooperarea dintre părțile contractante va cuprinde și următoarele :

- a) schimb de publicații și informații de natură științifică și tehnică ;
- b) schimb de oameni de știință, cercetători, personal tehnic și alte categorii de experți ;
- c) organizarea de seminarii, invitarea la simpozioane, conferințe, alte întâlniri și pregătirea de personal în domeniile științific și tehnic ;
- d) realizarea de proiecte comune de cercetare privind teme de interes reciproc ; și
- e) orice alte forme convenite reciproc.

ARTICOLUL V

Comisia mixtă pentru cooperare economică, științifică și tehnică (denumită în continuare *comisia*), formată din reprezentanți ai celor două părți contractante, va continua să coordoneze întreaga activitate pentru îndeplinirea acestui acord și va asigura cele mai bune condiții pentru aplicarea sa.

Sarcinile comisiei vor consta, în principal, din :

- a) analizarea îndeplinirii prezentului acord și a altor acorduri și înțelegeri încheiate între cele două țări ; și

dr. Adrian Năstase,
ministrul afacerilor externe
România

b) examinarea posibilităților de creștere și diversificare a comerțului și cooperării economice, științifice și tehnice între cele două țări și stabilirea, ori de câte ori este necesar, de programe concrete de lucru în acest scop.

Comisia se va întruni, alternativ la București și Kuala Lumpur, la cererea oricărei părți contractante.

ARTICOLUL VI

Componența comisiei și nivelul la care aceasta urmează să se întrunească vor fi stabilite de către părțile contractante.

ARTICOLUL VII

Prevederile prezentului acord nu vor limita în nici un fel drepturile fiecărei părți contractante de a adopta măsurile corespunzătoare pentru asigurarea propriei sale securități, a sănătății publice și pentru prevenirea bolilor la animale și plante.

ARTICOLUL VIII

Acest acord se va aplica provizoriu de la data semnării și va intra în vigoare la data la care cele două părți contractante își vor comunica una alteia că au fost îndeplinite formalitățile interne pentru aprobarea tratatelor internaționale și va rămâne în vigoare o perioadă de 5 (cinci) ani. La expirarea acestei perioade de 5 (cinci) ani, valabilitatea lui se va prelungi automat anual, dacă nici una din părțile contractante nu va notifica în scris celeilalte părți contractante intenția sa de a termina prezentul acord, cu cel puțin 90 de zile înaintea expirării perioadei respective.

Prevederile prezentului acord vor continua să rămână în vigoare pentru toate contractele încheiate în cadrul prezentului acord, pînă la executarea lor deplină.

Prezentul acord poate fi revizuit sau modificat prin consens reciproc. Orice modificare sau încetare a valabilității prezentului acord se va realiza fără prejudicierea drepturilor sau obligațiilor rezultate sau contractate în baza prezentului acord înainte de data sau la data unei astfel de modificări sau încetări a valabilității prezentului acord.

Drept pentru care subsemnații, fiind corespunzător autorizați în acest scop de către guvernele lor, au semnat prezentul acord care înlocuiește Acordul semnat la 17 septembrie 1970 la București.

Încheiat la Kuala Lumpur, la 28 februarie 1991, în șase exemplare originale, două în limba română, două în limba malayeziană și două în engleză, toate textele avînd aceeași valoare juridică.

În eventualitatea unor diferențe între prevederile celor trei texte originale, textul în limba engleză va prevala.

Dato' Haji Abu Hassan Bin Haji Omar,
ministrul afacerilor externe
Malayezia

ACORD COMERCIAL

între Guvernul României și Guvernul Malaeziei

Guvernul României și Guvernul Malaeziei (denumite mai jos *părți contractante*), dorind să dezvolte și să întărească relațiile economice și comerciale dintre cele două țări, pe baza egalității și avantajului reciproc, au convenit cele ce urmează :

ARTICOLUL 1

Părțile contractante vor lua măsurile adecvate, conform legilor, reglementărilor și procedurilor în vigoare, în momentul respectiv, în țările lor, pentru a facilita, intensifica și diversifica comerțul cu mărfuri și servicii dintre cele două țări.

ARTICOLUL 2

Fiecare parte contractantă, ca membră a G.A.T.T., va acorda celeilalte părți tratamentul națiunii celei mai favorizate în toate problemele referitoare la :

a) taxe vamale și taxe de orice fel, inclusiv metodele de percepere a acestor taxe, impuse asupra sau în legătură cu importul și exportul, sau impuse asupra transferului de fonduri pentru importuri și exporturi ;

b) reguli, formalități și cheltuieli legate de vămuire ; și

c) toate taxele interne sau alte cheltuieli interne de orice fel impuse asupra sau în legătură cu produsele importate și exportate.

ARTICOLUL 3

În scopul promovării comerțului dintre cele două țări, părțile contractante, pe baza clauzelor și condițiilor ce se vor conveni de către autoritățile competente ale ambelor țări, conform legilor, regulilor și reglementărilor în vigoare din fiecare țară și a competenței lor, vor încuraja și facilita vizitele oamenilor de afaceri, reprezentanților de firme și ale delegațiilor comerciale și vor facilita participarea reciprocă la târgurile comerciale care vor avea loc în cealaltă țară și organizarea de expoziții comerciale de către o parte contractantă pe teritoriul celeilalte.

ARTICOLUL 4

Mărfurile exportate de către o parte contractantă către cealaltă parte contractantă la acest acord vor fi originare din teritoriul țării care exportă mărfurile respective.

ARTICOLUL 5

Prevederile prezentului acord nu vor limita drepturile fiecărei părți contractante de a adopta și aplica măsurile legate de protecția securității și sănătății publice sau prevenirea bolilor și pestei la animale și plante.

ARTICOLUL 6

Părțile contractante vor încuraja și acorda asistența necesară întreprinderilor și organizațiilor de resort din fiecare țară în vederea examinării oportunității încheierii de aranjamente comerciale pe termen scurt și lung și, acolo unde este cazul, încheierii de asemenea contracte, care pot fi convenite de comun acord.

ARTICOLUL 7

Prețurile mărfurilor care fac obiectul schimburilor în cadrul prezentului acord vor fi determinate pe baza prețurilor practicate pe piața mondială.

ARTICOLUL 8

Toate plățile între cele două țări vor fi efectuate în deize convertibile, așa cum sînt ele definite de Fondul Monetar Internațional, în conformitate cu reglementările privind schimbul valutar în vigoare în fiecare țară.

ARTICOLUL 9

Părțile contractante se obligă să acorde, dacă este cazul, licențe de import și export persoanelor fizice și organizațiilor din țările lor, în concordanță cu legile și reglementările din fiecare țară.

ARTICOLUL 10

Prevederile articolelor precedente din prezentul acord nu vor fi aplicate la avantajele, preferințele sau excepțiile pe care fiecare parte contractantă le-a acordat sau le poate acorda :

a) țărilor limitrofe și contigue, cu scopul de a facilita traficul de frontieră ;

b) țărilor care sînt membre ale unei uniuni vamale sau ale unei zone de comerț liber la care oricare parte contractantă a aderat sau poate să adere ;

c) ca rezultat al participării la aranjamentele multilaterale avînd ca scop integrarea economică ;

d) ca rezultat al acordurilor încheiate pentru comerțul în barter ; și

e) mărfurilor importate în virtutea programelor de ajutorare, acordate de țări sau organizații și/sau instituții internaționale.

ARTICOLUL 11

Fiecare parte contractantă va acorda vaselor comerciale sau aeronavelor comerciale ale celeilalte un tratament nu mai puțin favorabil decît acela acordat vaselor comerciale sau aeronavelor comerciale ale oricărei țări terțe, în legătură cu taxele portuare și privilegiile, atunci cînd intră, staționează sau părăsesc porturile și aeroporturile părții contractante respective.

ARTICOLUL 12

Părțile contractante sînt de acord să constituie un Comitet comercial mixt care să discute măsurile pentru dezvoltarea comerțului direct dintre cele două țări și problemele care pot să apară din aplicarea prezentului acord. Comitetul comercial mixt poate, de asemenea, să facă sugestiile necesare pentru realizarea prezentului acord și se va întruni la data și locul stabilite prin acord reciproc.

ARTICOLUL 13

Prevederile prezentului acord vor continua să se aplice și după expirarea lui tuturor contractelor încheiate în perioada valabilității sale, dar care nu au fost realizate în întregime pînă la data expirării sale.

ARTICOLUL 14

Acest acord se va aplica provizoriu de la data semnării și va intra în vigoare la data la care cele două părți contractante își vor comunica una alteia că au fost îndeplinite formalitățile interne pentru aprobarea tratatelor internaționale și va rămîne în vigoare pe o perioadă de 3 (trei) ani. După aceea, el se va prelungi în mod automat pe perioade similare, dacă, cu o perioadă minimă de 3 (trei) luni înaintea expirării perioadei respective de valabilitate, nici unul din gu-

Pentru Guvernul României,
dr. Adrian Năstase,
ministrul afacerilor externe

verne nu notifică în scris celuilalt asupra intenției sale de a termina acordul.

Prezentul acord va înlocui în totalitate Acordul semnat la 22 martie 1969, la Kuala Lumpur.

Prezentul acord poate fi revizuit sau modificat prin consimțămînt reciproc. Orice modificare sau încetare a valabilității prezentului acord va fi făcută fără prejudicii asupra drepturilor și obligațiilor rezultînd din acord sau contractelor încheiate pe baza prezentului acord, înainte de data sau pînă la data unei astfel de modificări sau încetări a valabilității prezentului acord.

Drept pentru care, subsemnații, autorizați corespunzător de către guvernul lor, au semnat prezentul acord.

Întocmit la Kuala Lumpur, Malayezia, la 1 martie 1991, în șase exemplare originale, două în limba română, două în bahasa malayeziană și două în engleză, toate textele avînd aceeași valoare juridică.

În caz de diferențe între oricare din textele prezentului acord, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Guvernul Malayeziei,
Dato' Seri Rafidah Aziz,
ministrul comerțului internațional
și industriei

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRIRE

privind modificarea anexelor la Hotărîrea Guvernului
nr. 1001 din 4 septembrie 1990

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Anexele nr. 1, 2, 3 și 4 la Hotărîrea Guvernului nr. 1001 din 4 septembrie 1990, privind stabilirea unui sistem unitar de plăți pentru produsele și serviciile de gospodărire a apelor se modifică și se înlocuiesc cu anexele nr. 1, 2, 3 și 4 la prezenta hotărîre.

Art. 2. — Prevederile prezentei hotărîri se aplică începînd cu data de 20.05.1991.

PRIM-MINISTRU
PETRE ROMAN

București, 20 mai 1991.
Nr. 354.

ANEXA Nr. 1

PREȚURI DE LIVRARE

pentru produsele de gospodărire a apelor din sursele de apă brută

Nr. crt.	Produsul de gospodărire a apelor și utilizatorii	Preț de livrare apă brută prelevată — lei/1.000 mc —
0	1	2

1. Apă din rîurile interioare

- 1.1. unități industriale, de construcții-montaj, de transporturi, de gospodărie comunală (pentru industrie), unități agrozootehnice de tip industrial, termocentrale în limita volumului de apă asigurat

0	1	2
	1.2. irigații și piscicultură	50
	1.3. termocentrale, apă peste volumul asigurat	4
	1.4. unități de gospodărie comunală (pentru populație)	196
	1.5. păstrăvării	2
	1.6. alte unități	534
2.	Apă din Dunăre	
	2.1. unități industriale, de construcții-montaj, de transporturi, de gospodărie comunală (pentru industrie), unități agrozootehnice de tip industrial, termocentrale în limita volumului asigurat	62
	2.2. irigații și piscicultură	11
	2.3. unități de gospodărie comunală (pentru populație)	36
	2.4. alte unități	62
3.	Apă din subteran	
	3.1. unități industriale pentru gospodărie comunală (pentru industrie) și altele care au nevoie de apă cu caracter potabil	659
	3.2. unități de gospodărie comunală (pentru populație)	151
	3.3. irigații	178
	3.4. unități agrozootehnice.	200

NOTĂ :

Sînt supuse regimului de prețuri numai debitele mai mari de 0,2 l/s sau volumele mai mari de 7.500 mc/an.

Nu se aplică regimul de prețuri pentru apa provenită din surse mici, locale, necesară gospodăriilor populației din localitățile urbane și rurale utilizată pentru băut, spălat, scădat, adăpat animale, acționări hidraulice de mică putere și irigarea terenurilor din gospodăria proprie, cu excepția celor situate în suprafețele amenajate special pentru irigații.

Nu se aplică regimul de prețuri la apa tranzitată pentru navigație pe căile navigabile artificiale.

ANEXA Nr. 2

T A R I F E
pentru serviciile realizate prin unitățile de gospodărire a apelor

Nr.- crt	Serviciul de gospodărire a apelor	U.M.	Tarif (lei/U.M.)
1.	Primirea în apele de suprafață a substanțelor evacuate în cadrul limitelor reglementate prin acte normative		
	1.1. pentru suspensii și substanțe în soluții	t	173
	1.2. pentru substanțele consumatoare de oxigen	t	712
2.	Concentrarea prin baraje din administrarea organelor de gospodărire a apelor a potențialului hidroenergetic		
	2.1. pentru căderea medie asigurată de baraj :		
	— la hidrocentrale cu putere medie instalată mai mică de 4 MW	m cădere	3.200
	— la hidrocentrale cu putere instalată cuprinsă între 4 MW și 8 MW	m cădere	4.300
	— la hidrocentrale cu putere instalată peste 8 MW	m cădere	5.300
	2.2. pentru volumul de apă utilizat :		
	— la hidrocentrale cu putere instalată mai mică de 4 MW	10.000 mc	7
	— la hidrocentrale cu putere instalată cuprinsă între 4 MW și 8 MW	10.000 mc	9
	— la hidrocentrale cu putere instalată peste 8 MW	10.000 mc	17
3.	Gospodărirea debitelor solide pentru extragerea balastului, pietrișului, nisipului și altele.	1 mc material extras	11

ANEXA Nr. 3

**SERVICII DE GOSPODĂRIRE A APELOR
în scopul prelucrării și utilizării acestora**

1. Servicii de captare, tratare, pompare și transport al apei
2. Servicii de distribuire a apei prin rețeaua publică
3. Servicii de distribuire a apei pe platforme industriale
4. Servicii de distribuire a apei brute prin rețeaua de irigații
5. Servicii de distribuire a apei prin rețeaua altor unități
6. Servicii de canalizare, epurare și pompare a apelor uzate
7. Servicii de asigurare a folosirii potențialului de turism și agrement al lacurilor naturale și de acumulare
8. Servicii de asigurare a folosirii potențialului piscicol al lacurilor naturale și de acumulare
9. Alte servicii privind prelucrarea și utilizarea apei.

ANEXA Nr. 4

P E N A L I T Ă Ţ I

pentru abateri de la normele privind prelevarea apelor din surse și evacuarea apelor impurificate

Nr. crt.	Natura abaterii	Mărimea abaterii	U.M.	Nivelul penalităților — lei/U.M. —
1	2	3	4	5
1.	Depășirea debitelor sau volumelor prelevate prevăzute în actele de reglementare în vigoare	peste 10% până la 20% peste 20% până la 50% peste 50%		de două ori prețul de livrare de trei ori prețul de livrare de patru ori prețul de livrare
2.	Depășirea în perioade de restricții a debitelor sau volumelor prelevate prevăzute în planurile de restricții aprobate, potrivit legii, de unitățile de gospodărire a apelor	peste 10% până la 20% peste 20% până la 50% peste 50% până la 75% peste 75%		de două ori prețul de livrare de trei ori prețul de livrare de patru ori prețul de livrare de șase ori prețul de livrare
3.	Preluarea din subteran a unor volume de apă mai mari decât cele prevăzute în actele de reglementare în vigoare	volum		de cinci ori prețul de livrare al apei
4.	Preluarea apei din surse de apă de suprafață sau subterane fără acte de reglementare în vigoare sau fără contract	volum		de zece ori prețul de livrare
5.	Folosirea apei în alt scop decât cel prevăzut în actele de reglementare în vigoare	volum		de trei ori prețul de livrare
6.	Depășirea valorilor medii zilnice ale indicatorilor de calitate înscrși în actele de reglementare în vigoare	Diferența dintre valorile indicatorilor de calitate efectiv realizați și valorile din actele de reglementare în vigoare		

1	2	3	4	5
— suspensii totale			kg	0,50
— cloruri, sulfati, magneziu			kg	0,75
— sodiu, calciu				
— azotați, substanțe organice (CCOC _F)			kg	1,00
— substanțe organice (CBO ₅)			kg	2,00
— amoniu, azotiți, cobalt			kg	5,00
— crom trivalent, detergenți, anioni activi, fluor, fier total			kg	10,00
— amoniac, fosfor total, mangan, nichel, produse petroliere, extractibile în eter de petrol			kg	30,00
— cromhexavalent, molibden, plumb, cupru, sulfuri sau hidrogen sulfurat			kg	100
— argint, arsen, seleniu			kg	200
— cianuri			kg	300
— clor rezidual liber (Cl ₂)			kg	400
— cadmiu, fenoli, nitroderivați			kg	500
7. Substanțe cu efect deosebit de toxic a căror evacuare în sursele de apă este interzisă prin lege				
— mercur și compuși organici ai mercurului			kg	6.000
— pesticide organohalogenice persistente, organosilicice persistente, organofosforice			kg	10.000
— substanțe cancerigene (benzpirenul și compușii lui, benzantracenu și compușii lui etc.)			kg	25.000
— deșeuri radioactive, care se concentrează în mediu sau organisme acvatice				conform reglementării în vigoare

NOTĂ :

Valorile penalităților de la pct. 6 și 7 sînt valabile pentru anii 1994 și 1995, iar pentru anii 1991, 1992 și 1993 se aplică reducerile prevăzute la art. 16.

Începînd cu anul 1996, valoarea penalităților se dublează pînă în momentul atingerii parametrilor nominali autorizați. Se exceptează indicatorul „cloruri” de la C.P.S.—Govora, C.P.S.—Ocna Mureș și C.C.H.—Borzești pentru care nivelul de penalități se va menține la valorile anului 1991 pînă la rezolvarea problemei epurării acestora.

Determinarea cantităților de substanțe impurificatoare evacuate și analizele de constatare a depășirii valorilor medii zilnice se vor realiza pentru toți indicatorii de calitate stipulați în contract în conformitate cu instrucțiunile tehnice pentru aplicarea H.G. nr. 1001 din 4 septembrie 1990.

Depășirea valorilor medii zilnice, constatată la determinări, atrage după sine penalizarea.

Valoarea penalizării se determină cu diferența între valoarea medie zilnică constatată la măsurătoarea curentă și valoarea medie zilnică înscrisă în contract, aplicată pe durata de timp dintre măsurătoarea curentă și cea anterioară.

Sumele cu care se penalizează depășirea fiecărui indicator de calitate se cumulează.

Penalitățile cuprinse în prezenta anexă se referă și la serviciile de gospodărire comunală privind distribuția apei potabile și preluarea în rețeaua de canalizare publică a apelor uzate, în relațiile unităților de gospodărire comunală cu celelalte unități integrate total sau parțial sistemelor hidroedilitare ale localităților.

Întocmirea și aplicarea planurilor de secetă pentru irigații se va face de comun acord cu Ministerul Agriculturii și Alimentației.

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,
cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
str. Blanduziei nr 1, sector 2, telefon 11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial” București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 68.55.58.